



Government
of Canada
Canadian Food
Inspection Agency

Gouvernement
du Canada
Agence canadienne
d'inspection des aliments

Reference Number / Сертификат №:

Import Permit Number / Разрешение на импорт №⁽¹⁾:

VETERINARY HEALTH CERTIFICATE / ВЕТЕРИНАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ

EXPORT OF DRY BOVINE COLOSTRUM, EXPORTED FROM CANADA TO THE EURASIAN ECONOMIC UNION.

НА СУХОЕ МОЛОЗИВО, ПОЛУЧЕННОЕ ОТ КРУПНОГО РОГАТОГО СКОТА, ЭКСПОРТИРУЕМОЕ ИЗ КАНАДЫ В ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

Consignor (Name and Address): Экспортер (Название и адрес):	Consignee (Name and Address): Импортёр (Название и адрес):
Name (No) and address of approved establishment / Название (Но) и адрес предприятия, зарегистрированного службой:	Competent authority / Компетентное ведомство: CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY КАНАДСКОЕ АГЕНТСТВО ИНСПЕКЦИИ ПРОДОВОЛЬСТВИЯ Organisation, issuing this certificate / Учреждение, выдавшее сертификат: CFIA CANADA / КАНАДА
Country of Origin / Страна происхождения:	CANADA / КАНАДА
Description of product(s) / Информация об изделиях:	
Net Weight / Вес нетто:	
Number of packages / Количество мест	
Type of packaging / Упаковка	
Animal species / Виды животных:	BOVINE / КРУПНЫЙ РОГАТЫЙ СКОТ
Intended end use / Конечное предназначение:	ANIMAL CONSUMPTION / КОРМЛЕНИЕ ЖИВОТНЫХ
Date of production / Дата выработки продукции:	
Identification marks / Маркировка	
Conditions of storage and transport / Условия хранения и перевозки:	
Container(s) and seal(s) number(s) / Номера контейнеров, номера печатей ⁽²⁾ :	
Port of Exit / Порт выхода:	
Point of entry to the Eurasian Economic Union / Пункт въезда в Евразийский экономический союз:	
Country(ies) of transit / Страна(ы) транзита ⁽²⁾ :	
Shipping Date on or after (yyyy-mm-dd) / Дата отгрузки на или после: (gggg-мм-чч):	
Means of transportation / Средство транспортировки: ☐ Aircraft / Самолёт ☐ Ship / Судно	Identification of the mean of transport / Идентификация транспортного средства ⁽²⁾ :

⁽¹⁾ If applicable or available / Если применимо или имеется.

⁽²⁾ Flight number, vessel name / Номер рейса/судна, название судна

RDIMS#11588190

HA3052 (PROPOSED MARCH 13, 2019)

PAGE 1 OF 2 / СТР. 1 ИЗ 2

Canada

Certificate on the fitness of raw material and dry colostrum, derived from cattle / Свидетельство о пригодности сырья и сухого молозива, полученного от крупного рогатого скота:

I, the undersigned Official Veterinarian, duly authorized by the Government of Canada, hereby certify that after due enquiry, and to the best of my knowledge and belief / Я, нижеподписавшийся официальный ветеринар, уполномоченный Правительством Канады, удостоверяю, что, по результатам соответствующей проверки, а также по моим сведениям и убеждению:

1. Dry colostrum exported to the Customs Territory of the Eurasian Economic Union (EEU) / Экспортируемое на таможенную территорию Евразийского экономического союза сухое молозиво:
 - a) was derived from clinically healthy cattle, / получено от клинически здорового крупного рогатого скота,
 - b) is intended for animal consumption, / предназначено для кормления животных,
 - c) was manufactured from raw material derived from animals originating from farms free of the following infectious diseases / производится из сырья от животных, происходящих из ферм, свободных от следующих инфекционных болезней:
 - i. Foot and Mouth disease and Rinderpest for the last 6 months in the territory of the country or administrative territory in accordance with regionalization / ящура и чумы крупного рогатого скота в течение последних 6 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией
 - ii. Brucellosis and Tuberculosis for the last 6 months on the premises / бруцеллеза и туберкулеза крупного в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства
2. No ruminant animal proteins were used for the production of the exported dry colostrum derived from cattle, except for the substances recommended by the OIE Terrestrial Animal Health Code. / Для производства сухого молозива, полученного от крупного рогатого скота не использовались белки жвачных животных, за исключением веществ, рекомендованных Кодексом здоровья наземных животных МСЗБ.
3. During the production of the exported dry colostrum, raw material used were subjected to a pasteurization at 72 °C for 15 seconds or were treated in accordance with an officially approved alternative heat treatment procedure providing equivalent guarantees on compliance with the established microbiological standard. / В процессе производства сухого молозива, полученного от крупного рогатого скота, используемое сырье было подвергнуто пастеризации при температуре 72°C в течение 15 секунд или было обработано согласно официально принятой альтернативной системе термической обработки, дающей эквивалентные гарантии в отношении установленного микробиологического стандарта.
4. The exported dry bovine colostrum does not contain *Salmonella* and enteropathogenic pathogens. The total bacterial count does not exceed 100,000 microbial cells per gram. / Экспортируемое сухое молозиво, полученное от крупного рогатого скота, не содержит сальмонелл и энтеропатогенной микрофлоры. Общая бактериальная обсемененность не превышает 100 000 микробных клеток в грамме.
5. The containers and packaging material are disposable and comply with the Eurasian Economic Union requirements. / Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям Евразийского экономического союза
6. The means of transport have been treated and prepared in accordance with the rules approved in Canada. / Транспортные средства обработаны и подготовлены в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере

Signature and stamp must be in a different colour to that in the printed certificate. / Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка сертификата.

Place / Место

Date / Дата
(yyyy-mm-dd)

Signature of state official veterinarian /
Подпись государственного официального
ветеринарного врача

Official stamp / Печать

Name and position in capital letters / Ф.И.О. и
должность



mbam

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]

[Signature]